



# GARANCIA

AZ AGRÁR-VÁLLALKOZÁSI HITELGARANCIA ALAPÍTVÁNY KKV FEJLESZTÉSI MELLÉKLETE A MAGYAR MEZŐGAZDASÁG HETILAPHOZ



## CSALÁDI GAZDASÁG ÉS SZÖVETKEZÉS

**A Nemzeti Vidékstratégiai Koncepció közelmúltban elkészült vitaanyaga kimondja, hogy az országnak sokszínű, egészséges élelmiszert előállító, az embereknek megélhetést, foglalkoztatást biztosító mezőgazdaságra van szüksége. Ez összefüggő, integrált vidékpolitika alapján lehetséges, amely támogatja többek között a családi gazdaságokat. Dr. Szabó G. Gáborral, az MTA Közgazdaságtudományi Intézet tudományos főmunkatársával arról beszélgettünk, hogy milyen típusai vannak a mezőgazdasághoz kapcsolódó szövetkezeteknek, milyen előnyökkel jár az ilyen típusú együttműködés a családi gazdaságok számára.**

**Milyen típusai vannak a mezőgazdaságban megjelenő szövetkezésnek?**

A mezőgazdasági szövetkezésben elkülöníthető két alapvető irány lényegesen különbözik egymástól. Az egyikben a közös alapanyag-termelés is a szövetkezeti tevékenység része. Ilyenek voltak a magyarországi termelőszövetkezetek. A másikon a szövetkezetek csak részleges integrációt folytatnak, azaz inkább csak szolgáltatnak. Megoldják a közös értékesítést, beszerzést, géphasználatot, de az alapanyag-termelés az egyéni, az Európai Unióban túlnyomórészt családi gazdaságok keretében történik. Az utóbbi, úgynevezett előmozdító típusú szövetkezetek általában egyfajta tevékenységet, például értékesítést, beszerzést, szolgáltatást folytatnak.

**Az ilyen előmozdító, vagy üzem kiegészítő típusú szövetkezés tehát nem versenytársa, hanem kiegészítője a családi gazdálkodásnak?**

Igy van, hiszen segítségével képes a tag, az egyébként elérhetetlen vagy csak túl drágán hozzáférhető szolgáltatásokat, tevékenységeket igénybe venni, a termelők rá is vannak szorulva a szövetkezésben rejlő gazdasági és nem gazdasági előnyökre. Egyenként ugyanis, a még relatíve nagyobb termelők is gyenge és kis alkuerővel rendelkező szereplők akár a vevői, akár az eladói piacon. Ott ugyanis sokszor nagy gazdasági erejű beszállítók, kiskereskedelmi láncok, feldolgozók, felvásárlók állnak.

**„...a termelők rá is vannak szorulva a szövetkezésben rejlő gazdasági és nem gazdasági előnyökre.”**

**Dr. Szabó G. Gábor**



## Milyen élelmiszer-gazdasági szövetkezetek szerveződtek az Európai Unióban?

Az élelmiszer-gazdasági szövetkezetek jelentősége igen nagy az Európai Unióban, dinamikus és szerves szövetkezeti fejlődés a jellemző. Az egyes országokban, illetve a különböző szektorokban a szövetkezetek eltérő jelentőségűek. Az úgy nevezett előmozdító típusú szövetkezés azokban az országokban (például Dániában, Hollandiában) elterjedt, ahol családi gazdaságokon alapuló mezőgazdasági alapanyag termelés folyik. A szövetkezetek az említett előmozdító típusúak, nem jellemző rájuk a termelő tevékenység. A szövetkezeteknek másfelől akkor lehet jelentős szerepük, amikor egy piac sajátos problémákkal küszködik. Ezért a gyorsan romló termékekkel foglalkozó zöldség-gyümölcs- és tejsektorban a legelterjedtebbek. A szövetkezések különféle jogi formában jelennek meg: például szövetkezet, termelői csoport, termelői értékesítő szervezet. Helyi szinten szerveződnek, önkéntes alapon, alulról felfelé.

## Milyenek a kis- és közepes gazdaságok piaci pozíciói Magyarországon?

Az átalakuló gazdaságú országokban, mint Magyarország is, különösen nagy az értékesítési bizonytalanság a piaci intézmények viszonylagos fejletlensége miatt. Ehhez hozzáadódik a tőke- és szakértelemhiány, s sok esetben a vállalkozó szellem és az együttműködési készség nem megfelelő foka. Ágazattól függő mértékben, de gyakran elaprózott a birtokszerkezet is, atomizált termelői struktúra áll szemben egy oligopol, helyenként monopol beszállítói és feldolgozói szinttel, illetve a jelentős részben nemzetközi tulajdonban levő és fokozatosan koncentrálódó kiskereskedelemmel. Ráadásul Magyarországon is olyan üzemszerkezet jött létre, amelyben egymás mellett élnek az igen nagyméretű és nagyon kicsi vállalkozások.

## A mezőgazdasággal együttműködő vállalkozások kikkel keresik a kapcsolatot?

A multinacionális feldolgozó- és kereskedelmi vállalatok - természetesen saját érdeküknek megfelelően - képesek bizonyos koordinációra, elsősorban szerződések útján. Ez azonban általában nem elégséges, sőt sok esetben - ismervé az eredményeket - a termelők számára nem is optimális. Ráadásul, az atomizált struktúra miatt, a termelők alkuereje kicsi, általában nem tudnak az árra és a szerződésben megfogalmazott egyéb paraméterekre hatással lenni; árelfogadók és kiszolgáltattak. Érthető, hogy a feldolgozó, illetve kereskedelmi vállalatok elsősorban a nagyobb, állandó és jó minőséget előállító partnerekkel szeretnének üzletet kötni, már csak költségeik csökkentése miatt is. Sok

esetben a kicsi- és közepes gazdaságok, mint általában a családi gazdaságok, nem képesek egyedül a piacra jutni.

## Ezen segíthetne a szövetkezés?

Bizonyos feltételek teljesülése esetén, a fogyasztók számára biztosított előnyök (például biztonságos és jó minőségű élelmiszerkínálat, átlátható termékpálya garantálása) mellett, a marketing (értékesítő) szövetkezetek képesek lehetnek előnyöket nyújtani a tagjaiknak, s ezzel piaci kiszolgáltatottságukat csökkenteni, alkuerejüket pedig növelni. A szövetkezeteknek a beszerzés és értékesítés mellett, közvetve nagy szerepük lehet különböző szolgáltatások biztosításában, a vidékfejlesztésben, a tájmegőrzésben, illetve a (vidéki) foglalkoztatás fenntartásában és a népességmegtartásban is. A nálunk is kívánatos, a gazdálkodók önszerveződésével létrehozott előmozdító (így marketinggel és értékesítéssel is foglalkozó) szövetkezetek közvetlen célja általában tisztán gazdasági: a tagok jövedelmének növelése, illetve a tagok saját gazdaságukba, valamint a szövetkezetbe befektetett tőkéje megtérülésének biztosítása.

## Milyen sajátos kettős természete van a szövetkezeteknek?

Két alapvető elv lehet a gazdaságban. Az egyik a piaci elv, a másik pedig a szükségleti elv. Ebből a szempontból érdekes a szövetkezet úgynevezett kettős természete. A tag és a szövetkezet vezetése között, tehát a szövetkezetben belül, a szükségleti elv érvényesül: a saját termék értékesítésének a szükséglete. A szövetkezet kifelé (a piacon) viszont profitorientált gazdasági szereplőként viselkedik, tehát például ugyanolyan marketing stratégiákkal versenyez, mint más szervezetek. Befelé, a tagokkal szemben egyfajta látens piac van. A szövetkezet elkötelezett a tag felé, a megtermelt jövedelemtöbbség szétosztása mennyiségarányos. A többség szétosztása, a felmerülő költségek és képzett pénzügyi tartalékok levonása után a tagok szövetkezet által eladott termékmennyisége alapján történik, nem pedig a befektetett tőke alapján. Ebben különbözik a szövetkezet a tiszta gazdasági társaságtól (rt, kft), ahol a befektetett tőke után várják a megfelelő osztalékot.

## Mekkora a bizalom és az emberi kapcsolatok szerepe a szövetkezetekben?

A gazdasági okok mellett, fontos előny lehet a szövetkezeti tagok számára a köztük fennálló informális és esetenként szoros személyes kapcsolat kialakulása. A bizalom (vagy annak hiánya) az átalakuló gazdaságú országokban, így hazánkban is konkrét gazdasági tényezővé vált.

Nálunk sokszor nem működik elég hatékonyan a jogrendszer, például a szerződések kikényszerítésének igen nagyok a költségei. Ennek megfelelően a termelői tulajdonú szervezetek sikerességének, vagy bukásának egyik fontos oka lehet, hogy a tagok mennyire bíznak egymásban, illetve a szövetkezet vezetőiben.

## Mi lehet a szövetkezés jövője Magyarországon?

Sektortól függően különbözőek a termelői szervezetek, szövetkezetek esélyei a magyar agrárgazdaságban. Itthon a leginkább a zöldség-gyümölcs szektorban elterjedtek (ezek a TÉSZ-ek). Ennek az a fő oka, hogy az érintett termelők számára a támogatások csak a szervezeteken keresztül hívhatók le. Ugyanakkor, hasonlóan az uniós gyakorlathoz, a TÉSZ-ek nem mindegyike működik szövetkezeti formában.

A szövetkezés szélesebb körű terjedéséhez természetesen a megfelelő kulturális háttér mellett, átgondolt gazdaságpolitikára és az ehhez szervesen illeszkedő agrár- és szövetkezetpolitikára van szükség. Másfelől az előbbi politikák érvényesítését segítő, jól áttekinthető gazdasági környezetre és eszközrendszerre, amely a gazdálkodók számára világos kereteket teremt. Felismert érdekeik érvényesítésére pedig létre kell hozniuk szervezeteiket. Ezek közül az egyik típus a szövetkezet, amely megfelelő eszköz a gazdálkodói jövedelmek hosszabb távú biztosítására és növelésére.

## Melyek a termelői közös szervezetek eredményességének feltételei?

A termelői szervezetek, szövetkezetek sikerességének legfontosabb feltételei az alábbiak lehetnek. Meglegyen a gazdálkodók valódi gazdasági igénye az együttműködés kialakítására. Az együttműködési/szövetkezési képesség fejlesztése, a mentális/pszichológiai akadályok lebontása. A zökkenőmentes szövetkezeti tevékenység megalapozása érdekében alapkövetelmény a potenciális tagok megszűrése, a beszállított termékekre vonatkozó szigorú minőségi és mennyiségi követelmények előírása. Hasonlóképp alapvető a tagok termény beszállítási kötelezettségek következtetés betartatása. Perdöntő a tagok, a vezetés hatékony és többirányú kommunikációja, amely nélkül nem alakulhat ki a tagok és a szövetkezet vezetése közti bizalmi viszony. Ugyanakkor óvatos, a közös szervezet hosszabb távú pénzügyi lehetőségeivel összhangban álló fejlesztéspolitikára kell törekedni. De a hazai szövetkezés-szervezést először a fejekben, illetve kicsit a szívekben kell talán kezdeni. A téves nézetek, személyes csalódások, sztereotípiák, mentális akadályok lebontása a feltétele a bizalom és az együttműködési készségek létrejöttének, s természetesen nemcsak a mezőgazdaságban.

# A TERÜLETALAPÚ TÁMOGATÁS (SAPS) EGYSÉGES KÉRELMEINEK PONTOSÍTÁSA

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 2011-ben a területalapú támogatásokra vonatkozó egységes kérelem elektronikus kitöltésekor, illetve benyújtásakor a korábbi kétméteres felbontású légi felvétel helyett a félméteres fel-

bontású légi felvétel alkalmazását tarja kívánatosnak. Így az ügyfelek a tavalyinál pontosabb területalapú igényléseket adhatnak be.

A Hivatal azt javasolja, hogy az idei kérelem kitöltésekor a gazdálkodók vizsgálják felül a 2010. évi

igénylésben megadott parcellarajzokat. A négy-szer nagyobb felbontású légi felvétel alapján cél-szerű pontosítani a támogatás által érintett területek nagyságát. A korábbi években ugyanis sokszor problémát okozott a pontatlan területmegadás miatti támogatás túligénylés. Az egységes kérelem kitöltéséhez, illetve a kérelemben szereplő parcellarajz pontosításához térítésmentes segítséget nyújtanak azok a falugazdászok és kamarai tanácsadók, akik a Hivatal által szervezett képzésben részesültek. A Hivatal ugyanakkor folyamatosan figyelemmel kíséri a felülvizsgált parcellarajzok alapján beérkező információkat, és azokról tájékoztatja a kérelem kitöltését segítő szervezeteket.



**Egy ország személyes ismerőse**

**MAGYAR TAKARÉK**  
A hazai bank  
www.magyartakarek.hu

**A Magyar Takaréknak** az a bank, ahol ország-szerre 1800 fiók munkatársai és ügyfelei néven szólítják egymást, és a szónak ereje van. A rugalmas pénzügyi szolgáltatások és a személyes ismertség nyújtják azt, amit Ön egy pénzintézettől elvár.

www.magyartakarek.hu

## OTP ZÖLDKÁRTYA HITEL ÉS ALAPÍT-VÁNYI KEZESSÉGVÁLLALÁS

A hitelpiacon új konstrukció került kidolgozásra: az OTP Zöldkártya hitel, ami a mezőgazdasági területalapú (SAPS) és az agrár környezetgazdálkodási (AKG) támogatás több éves előfinanszírozásával, hosszabb (akár hároméves) futamidejű kölcsönrel segíti a gazdálkodókat. Olyan biztos és kiszámítható pénzügyi megoldást nyújt a mezőgazdasági termelők számára, amely több év távlatában is képes áthidalni a kiadások felmerülése és a bevételek beérkezése közötti időszakot. Emellett pénzügyi fedezetet nyújt a kedvezőtlen körülmények miatt gyengébb eredményű években, és forrást kínál a nagyobb termelékenységű biztosító beszerzésekhez is. Az OTP Zöldkártya hitel, a piacon elérhető más területalapú támogatásra épülő hitelkonstrukcióval szemben, nem csak az adott évre, hanem több évre is előfinanszírozza a SAPS és AKG támogatásokat. Az így biztosított hitelkeret pénzügyi rugalmasságot ad az agrár-vállalkozásoknak, amelyek így könnyebben kezelhetik a váratlan helyzeteket, s erősebb alkupozícióba kerülhetnek a szállítóikkal és a vevőikkel szemben.

A Zöldkártya hitel többféle hitelkonstrukciót kínál a gazdálkodók számára. A Zöldkártya hitel egyik csoportja forgóeszköz beszerzésre, ÁFA finanszírozásra, az állammal, vagy a hitelintézettel szemben esedékes kötelezettségek (tőke- és kamatfizetés) rendezésére fordítható. Míg a Zöldkártya hitel másik csoportja a közép- és nagyvállalati ügyfelek esetében az előbbi célokra túl, építéssel nem járó beruházás finanszírozására is felhasználható. A Zöldkártya hitelhez az Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány kezessége is igénybe vehető.

# VÁLLALKOZÁS A PUSZTÁN

Petőfi a Kiskunság „száz kövér gulyáját” énekelte meg, s a „méneseknek nyargaló futását”. Vagyis egykoron a ridegen tartott gulyák tömege járta a gazdag legelőket azon a tájon, ahol most az elsivatagosodással küzdenek. A szürkemarha gulya és a csikósok tudománya, virtusa már látványosság számba megy, s a pásztorhagyományok felújítása, bemutatása vendégcsalogató különlegesség. Magyarul a turizmus egy ága, - nevezük lovas turizmusnak, vagy vidéki, falusi turizmusnak - ad munkát az egykor élt pásztorok, pusztai szabadok unokáinak. Ebben a sajátos környezetben tevékenykedik az Apajpuszta Kft., amely ügyvezető tulajdonosát, Vadas Istvánt kértük meg a vállalkozás bemutatására.

Apajpuszta nagy név a vidéki turizmusban. Látványában is annyira puszta, hogy Jancsó Miklós itt forgatta a Szegénylegények című filmjét, aminek emlékét még ma is őrzi a filmben látható épület, s amit ennek okán a helyiek „szegénylegény háznak” neveznek. Most újítják fel, hogy árusításra, kiállításra alkalmas legyen.

Ott jártunkkor éppen egy német autóbusz érkezett, a vendégeket - amint leszálltak - pálinkával kínálták, s elindult a csoport a pusztai bemutató hely felé. Mi pedig a csárdában ültünk le, Vadas Istvánnal, hogy a látványosságokat szolgáltató vállalkozásról, a vidéki vendéglátás helyzetéről, gondjairól beszéljünk.

- 1994-ben indult a vállalkozás, a volt Kiskunsági Állami Gazdaság privatizációjakor. A lótenyésztési és idegenforgalmi egységet vásároltuk meg. Kezdetben több tulajdonos volt, mára ketten vagyunk a vállalkozásban, én 86%-os, egy társam pedig 14%-os tulajdonrészrel. A pásztor hagyományok bemutatásával, azon belül is csikósbemutatókkal, lovagoltatással, lovas oktatással, a velejáró vendéglátással, illetve mezőgazdasági tevékenységgel foglalkozunk. Két telepünk van, a pusztai bemutatóteleptől kilenc kilométerre

található a Hajós major egy 22 szobás, turista szállóként szolgáló kúriával, istállókkal, de az istállóban jelenleg nem tartunk állatot. Most tervezzük a felújítást, ami bizony sok pénzt igényel, mert eléggé leromlott állapotban van az épület, hiszen hosszú ideig nem tudtunk mást csinálni, mint apróbb javításokat, állagmegtartási mun-

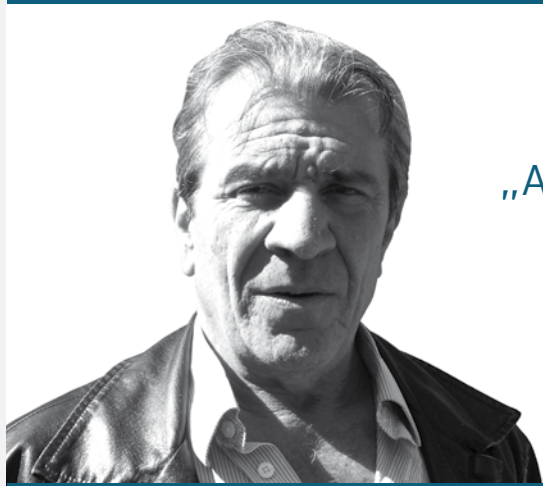


kát végezni. A végső cél olyan szálló kialakítása, ahol a vendégek az istállóban akár a saját lovakat is tarthatják.

Ez nem lesz könnyű, hiszen a gazdasági válság igen érzékenyen érintette a turizmust. Az ilyen kiadásokon spórolnak a leghamarabb az emberek. Hogyan látja ezt? - kérdeztük Vadas Istvántól.



Felújítás alatt a „szegény legény ház”



„A csökkenő bevétel ellenére előre kell tekintenünk.”

Vadas István

- A vállalkozás 2003-2004-ig igen szépen fejlődött, de ez után kedvezőtlenebb évek következtek, majd jött a válság. Mostanra talán elértük a mélypontot: a néhány évvel ezelőttihez viszonyítva 15-20%-ra esett vissza a forgalmunk. Magyar vendéggel sajnos elvétve találkozunk. Ha azt nézzük, hogy egy komplett program, amiben a kocsikázás, a lovasbemutató, a háromfogásos étkezés is benne van, 4200 forintba kerül, nem sok, de egy átlagos magyar család nem tudja megfizetni. Igyekszünk olyan kis haszonnal dolgozni, hogy éppen fenntartsuk a vállalkozást. Az, hogy életben tudunk maradni, a mezőgazdasági tevékenységnek köszönhető. A magyar államtól 700 hektár földet bérlünk a Kiskunsági Nemzeti Park területén. Részt veszünk különböző mezőgazdasági célprogramokban, kökémenyen betartjuk az ökológiai gazdálkodás és



### Az őshonos magyar szürke gulya

a kölcsönös megfeleltetés szabályait, s az így kapott uniós támogatásoknak köszönhető, hogy az utóbbi öt évben nem kerültünk csődhelyzetbe, gyakorlatilag a támogatással tudtuk túlélni a nehéz esztendőket. Ez, velem együtt 14 dolgozó, illetve család megélhetését jelenti, szebb napokban dolgoztunk itt 22 fővel is. Közben az árak, különösen az energiaárak oly mértékben növekedtek, hogy minden fillér kiadást kétszer meg kell gondolni.

Hogyan alakul a jövő?

- A csökkenő bevétel ellenére előre kell tekintelnünk. Muszáj fejleszteni, mert ha nem tennénk, akkor ennyi vendégünk sem lenne. Már csak azért sem, mert az utóbbi hét évben sok lovas hely nyílt a Kiskunságban. Igaz, hogy az adottságaik meg sem közelítik a miénkéit, de megoszlik a vendégtömeg. Összesen 80 millió forint hitelt vettünk fel a Dunakanyar Takarékszövetkezet-től, amit egyfelől az istálló felújítási pályázat-hoz használtunk fel, másfelől, önálló, támogatás nélküli beruházás keretében a konyha korszerűsítésére és egy nyári csárda építésére fordítottunk. Nagy segítséget jelent, hogy az Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány készfizető kezességet vállalt a hitelért. A hitel egy részét félretettük későbbi pályázati önerő céljára.

Az ügyvezető a távolabbi jövőről szólva, több fejlődési utat vázolt fel.

- Két irányban lehetséges a továbblépés. Egyik a szolgáltatások bővítése. Ilyen a korábban említett panzió rendbe hozatala, bértartás biztosítása, vagy például olyan új szolgáltatás, hogy szeptemberrel kitepednek a vendégek a pusztába, s ott táboroznak néhány napig. A másik út az áruterhelés, ami alatt például a lovak lovaglásra betanítását, s azok eladását értem. Hosszabb távon, ha a szürkemarha állományunk felfejlődik, eladásra is tudunk tenyészteni, a vágóhidaknak is értékesíthetünk. A lakosság most kezdi megismerni, elfogadni a szürkemarha húsát. Kezd tudatosulni, hogy az egyik legegészségesebb húsféle, hiszen az állatok egész életük során a szabadban vannak, s csak legelnek. A jelenleg 98 egyedre számíló állományunk ellenőrzött tenyészet, megfelel a bio előírásoknak. És természetesen a turizmus, a vendéglátás. Mit vár a következő évektől? - kérdeztük az ügyvezetőt.

- A jelenlegi kapacitásunk alapján egyszerre akár ötszáz fő is el tudunk látni, ami azt jelenti, hogy nagy céges rendezvényeknek is helyt tudunk adni. Korábban voltak ilyen egy-kétszáz fős események, de az utóbbi időben a vállalatok érezhetően takarékoskodnak. Reméljük, hogy ez is változik. Az utazási irodák kötéseit nézve optimista vagyok. Az előre jelzett csoportok száma hál istennek megduplázódott.

Ez azt jelenti, hogy várhatóan 40%-os kihasználtsággal tudunk üzemelni a csúcs évekhez képest, ami azért mégis csak egy kis reménységár a közelmúlthoz viszonyítva. Ha az ország fokozatosan megkezdte a kilábalást a válságból, és erősödik a hazai fizetőképes kereslet, talán egyszer eljutunk odáig, hogy nem csak nyugati, főleg német turisták, hanem mind több magyar ember is igénybe tudja venni a szolgáltatásainkat.



**Az AVHA Szolgáltató és Tanácsadó Kft. a kis- és középvállalkozások, valamint gazdálkodók számára tájékoztatást nyújt:**

- az aktuális támogatási lehetőségekről,
- a kedvezményes hitel- és garancia-konstrukciókról, valamint
- segítséget nyújt beruházások tervezésében, megvalósításában.

**Ingyenes telefonos és személyes konzultációs lehetőségek, tájékoztató anyagok megküldése.**

**Kedvezményes feltételek szerint igénybe vehető:**

- üzletviteli tanácsadás,
- mezőgazdasági szaktanácsadás,
- hitelkérelmek összeállítása,
- pályázati tanácsadás.

Hívja a **06 40 200 771**-es kék számot, vagy keressen minket a **tanacsadas@avhakft.hu** e-mail címen.



Az épülő nyári csárda

# VÁLTOZÓ UNIÓS ÉLELMISZERCÍMKÉZÉSI SZABÁLYOK

Az Európai Parlament (EP) környezetvédelmi szakbizottsága 2011. áprilisában második olvasatban tárgyalta az élelmiszerek címkézésére vonatkozó javaslatot. A cél a mostani szabályozás modernizálása, egyszerűsítése és egyértelművé tétele. A szakbizottság határozata alapján az élelmiszerek címkéin kötelezően szerepelniük kellene a tápértékekre vonatkozó információknak, illetve a származási helynek. Az EP plenáris ülése várhatóan 2011. júliusában szavaz a környezetvédelmi szakbizottság határozatáról.

Egyetértés alakult ki abban, hogy a tápanyagösszetételre vonatkozó legfontosabb információkat (energiatartalom, zsír, telített zsír, cukor és só mennyisége) olvashatóan és táblázatos formában kell a csomagoláson feltüntetni. A szakbizottság ugyanakkor az előbbi listát kiegészítene a mesterséges zsírokra vonatkozó információval is.

A szóban forgó adatokat 100 grammra vagy 100 milliliterre vetítve kellene megadni, s a csomagoláson az ajánlott napi mennyiséget is fel kellene tüntetni. A szakbizottság álláspontja szerint bizo-

nyos élelmiszerek (így a marhahús, a méz, az olívaolaj, a friss gyümölcsök és zöldségek) esetében a csomagoláson meg kellene jelölni a származási országot is. (Több EP képviselő azonban azt szeretné, ha a származási országot valamennyi hús-, baromfi-, tejtermék esetében feltüntetnék.) A húsok esetében a címkén szerepelnie kellene, hogy az állat hol született, hol tartották és hol vágták le. Azt is jelölni kellene, ha az állatot - bizonyos vallási előírások miatt - kábítás nélkül ölték le.

A leendő címkézési szabályozás nem terjed ki az alkoholos italokra. Mentességet élveznének még az ajándékcsoomagok, a szezonális édességek, a nem előrecsomagolt élelmiszerek, beleértve a közvetlen fogyasztásra szánt termékeket is. A mikrovállalkozások által előállított kézműves élelmiszerek sem tartoznak majd a szabályozás hatálya alá.



## Munkavállalók ingyenes képzése

A mikro- és kisvállalkozások munkavállalóinak ingyenes képzését kezdi meg a Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány a TÁMOP-2.1.4-09/1 program keretében. Komárom-Esztergom, Veszprém és Fejér megyében a következő két évben lehetőség nyílik többek között értékesítési ismeretek és angol nyelv tanulására.

### Az alábbi szakmai képzésekre kerül sor:

- Sales (értékesítési ismeretek): 66 képzési óra
- Gyakorlati EU ismeretek: 60 képzési óra
- Cégvezetés, projektmenedzsment: 66 képzési óra
- Gazdasági és vállalkozási ismeretek: 72 képzési óra
- Angol - kereskedelmi nyelvi képzés: 200 képzési óra

A képzésekre folyamatosan lehet jelentkezni az alábbi elérhetőségen;

### Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány

Sándor Kinga projektmenedzser

06 1 883-0827

kinga@mva.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujsechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## MÓDOSUL A NÖVÉNYI EREDETŰ GYÓGYSZEREK UNIÓS FORGALOMBA HOZATALA

2010. április 30-án lejárt a növényi gyógyszerekről szóló 2004-es uniós irányelv érvényességi ideje, amely hétéves átmeneti időszakot biztosított arra, hogy a hagyományos növényi gyógyszerek gyártói és importőrei dokumentálva igazolják termékeik biztonságosságát és megfelelő szintű hatásosságát. Az uniós piacon 2011. május 1-je után csak azok a növényi gyógyszerek maradhatnak forgalomban, amelyeket törzskönyveztek, vagy engedélyeztek. A szóban forgó irányelv - alkalmazásuk hosszú időre visszanyúló hagyományai miatt - a növényi gyógyszerekre egyszerűbb törzskönyvezési eljárást írt elő, mint amelyet a többi gyógyszer esetében alkalmaznak.

A hagyományos növényi gyógyszerek gyártói - egyszerűsített eljárás keretében - a határidő mostani lejáta után is kérelmezhetik készítményeik törzskönyvezését.

## PIACRA KERÜL AZ ÁLLAMI CUKORTARTALÉK EGY RÉSZÉ

A Vidékfejlesztési Minisztérium kétezer tonna cukrot szabadít fel az állami tartalékból, hogy letörje a hazai piacon kialakult magas árakat.

A tárca szerint 2014 után gondos tervezéssel, és a magyar gazdák határos érdekvédelmével lehet változtatni a magyar cukortermelés jövőjén. A nyolcvanas években még 12 cukorgyár működött Magyarországon, de ma már csak a kaposvári üzemel. A korábbi kormányok idején a magyar uniós cukortermelési kvóta 75 százaléka visszaadásra került. Az európai uniós országokban a magyar cukoripar leépítése volt az egyik legnagyobb mértékű.

## ÚJ RENDELET A MIKROVÁLLALKOZÁSOK TÁMOGATÁSÁRÓL (ÚMVP)

Megjelent a 33/2011. (IV. 28.) VM rendelet az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a mikro- és kisvállalkozások létrehozására és fejlesztésére 2011-től nyújtandó támogatások (Új Magyarország Vidékfejlesztési Program III. tengely) részletes feltételeiről. A rendelet 9.§ (1) bekezdése alapján támogatási kérelmet 2011-től évente június 15. és július 15. között lehet benyújtani a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalhoz. Az ebben a kérelem benyújtási időszakban beküldött támogatási kérelmek feldolgozásában nem vesznek részt a helyi akciócsoportok.

A támogatási konstrukció célja a vidéki térségekben alapított új, illetve működő mikro-

vállalkozások beruházásainak és műszaki-technológiai fejlesztéseinek támogatása, annak érdekében, hogy a vállalkozói aktivitás, a versenyképesség, az innovációs képesség fejlődjön. A program fontos eleme a régi munkahelyek megtartása, újak létrehozása és a gazdasági szerkezet átalakításának elősegítése. Támogatható tevékenységek: gép és technológia beszerzése; építés, épület-felújítás és épület-korszerűsítés, épületgépészeti- és ingatlanhoz kapcsolódó infrastrukturális fejlesztés; a projektek előkészítését segítő tanácsadói szolgáltatások igénybevétele; minőség- és környezetirányítási rendszerek, szabványok bevezetése.

## A NEMZETI VIDÉKSTRATÉGIA KONCEPCIÓ TÁRSADALMI VITÁJA

**A szaktárca széleskörű társadalmi vitára bocsátotta a 10 évre szóló Nemzeti Vidékstratégiai Koncepció tervezetét. Az alábbiakban a stratégia főbb céljait, hazai és nemzetközi szakpolitikai kereteit mutatjuk be.**

### A stratégia célja

A Nemzeti Vidékstratégia célja, hogy a hazai vidéki térségekben tapasztalható kedvezőtlen folyamatokat megfordítva, a fenntarthatóságot és a helyi élet értékeit középpontba állító jövőképet alkosson. Kijelöli a vidékpolitika célkitűzéseit, alapelveit, valamint az azok elérését szolgáló programok és intézkedések végrehajtási kereteit. A stratégia a vidékfejlesztésre, az agrár- és élelmiszergazdaságra, a természeti erőforrások fenntartható hasznosítására, a természeti értékek megőrzésére és a környezet védelmére egyaránt megfogalmaz tennivalókat. Az Európai Unió Európa 2020 Stratégiájához, valamint a 2014-2020 közötti EU finanszírozási időszakhoz illeszkedve a koncepció programjai és intézkedései azt célozzák, hogy 2020-ra a vidék társadalmi és gazdasági folyamataiban, illetve a vidéki élet minőségében érezhető javulás

következzen be. Ennek legfontosabb területei: a foglalkoztatás növekedése; a kis- és közepes méretű gazdaságokra és azok szövetkezeteire épülő kiegyensúlyozott és sokszínű mezőgazdaság, termelési szerkezet megerősödése; a helyi élelmiszertermelés és élelmiszerpiacok fejlődése; a lokális közösségek stabilizálása és népszerűség megtartása; a biológiai sokféleség, az egészséges természeti rendszerek megőrzése.

### Hazai szakpolitikai keretek

A területileg kiegyensúlyozott fejlődés átfogó megközelítést igényel. A Nemzeti Vidékstratégia az eddigi elkülönült, egymással gyakran szemben álló ágazati szemlélet helyett a szakterületek közötti kapcsolatrendszerre épít: közös stratégiai keretet biztosít a vidékfejlesztés, a természet- és a környezetvédelem, a vízügy, az agrárgazdaság számára.

A stratégiai elképzelések sikeres megvalósítása a vidékfejlesztési szakpolitikán túl a terület- és településfejlesztési, a közigazgatás-szervezési, a foglalkoztatáspolitikai, az energiapolitikai, a vállalkozásfejlesztési, az oktatás- és a kultúrapolitikai, a szociális és egészségügyi, a közlekedési és a közbiztonság-irányítási szakpolitikai területek bevonását is megköveteli. Ezért a Nemzeti Vidékstratégia az e szakpolitikák irányításával foglalkozó minisztériumok együttműködésére épít.

### Nemzetközi szakpolitikai keretek

A stratégia az uniós és az egyéb nemzetközi kötelezettségeket is figyelembe veszi. Mindenekelőtt a Közös Agrárpolitika 2014 utáni átalakítását, amely alapvetően meghatározza a hazai agrár-, vidék- és környezetstratégia mozgásterét. Tekintettel van az Unió „Európa 2020” Fenntartható Fejlődés Stratégiájára és az EU 6. Környezetvédelmi Akcióprogramjára. Ezen túl számos uniós jogszabály tartalmaz olyan kötelezettségeket, végrehajtandó feladatokat, amelyek befolyásolják a stratégiaalkotást. Más nemzetközi megállapodások sem hagyhatók figyelmen kívül, így az Biológiai Sokféleség Egyezmény, vagy az Élelmiszer- és Mezőgazdasági Célú Növényi Genetikai Erőforrásokról szóló Nemzetközi Egyezmény.

# TOVÁBBI GAZDASÁG- FEJLESZTÉSI PÁLYÁZATOK ELŐKÉSZÍTÉSE (ÚSZT)

A pályázati kiírások előkészítése keretében 2011. áprilisában lezárult néhány újabb gazdaságfejlesztési pályázat társadalmi egyeztetése. Ezek az alábbiak:

- *A Piacorientált kutatás-fejlesztési tevékenység támogatása* című pályázat célja olyan kutatás-fejlesztési tevékenységek támogatása, amelyek jelentős szellemi hozzáadott értéket tartalmazó új, piacképes termékek, szolgáltatások, technológiák, illetve ezek prototípusainak kifejlesztését eredményezik.
- *Az Akkreditált innovációs klaszterek közös technológiai innovációjának támogatása* című pályázati felhívás célja az együttműködő innovatív vállalkozások közös, a klaszter érdekét is szolgáló technológiai innovációs projektjeinek (termék-fejlesztés és piaca vitel) segítése, a műszaki fejlesztés hátterének biztosítása az adott klaszter több tagja által tulajdonolt projektársaságok támogatása révén.
- *A Vállalati folyamatmenedzsment és elektronikus kereskedelem támogatása* című kiírás célja a mikro-, kis- és középvállalkozások jövedelemtermelő és versenyképességének erősítése az információs és kommunikációs technológiai (IKT) megoldások hatékony alkalmazása révén mind a belső vállalati, mind a vállalatközi üzleti folyamatokban.
- *A Környezeti célú fejlesztések* című felhívás célja, hogy a vállalkozások technológiai fejlesztéseik által közvetlenül csökkentsék a környezeti terhelést, azaz kimutathatóan növeljék az energia-, víz- és egyéb nyersanyaghasználat hatékonyságát, csökkentsék a hulladék és egyéb káros kibocsátások mennyiségét és veszélyességét.
- *A Vállalati SaaS központok létrehozásának és fejlesztésének támogatása* című konstrukció célja olyan szolgáltató központok létrehozásának támogatása, amelyek professzionális informatikai alkalmazásokat nyújtanak a kis- és középvállalatok számára.

# PÁLYÁZATI KIÍRÁS FELFÜGGESZTÉSE (ÚSZT)

A kiemelkedő pályázói érdeklődés és a 2010. évi támogatási keret várható kimerülése miatt az Új Széchenyi Terv Zöldgazdaság-fejlesztési Programjában meghirdetésre került Épületenergetikai fejlesztések megújuló energiaforrás hasznosítással kombinálva című (KEOP-2011-4.9.0 kódszámú) pályázati konstrukció 2011. május 14-ei hatállyal határozatlan időre felfüggesztésre került.

A beérkezett pályázatokat a pályázati felhívásban meghatározott értékelési szempontok alapján bírálják el, a minimális támogatási ponthatárt elérő vagy azt meghaladó pályázatok rangsorolása alapján kerülnek kiválasztásra a támogatott projektek, a rendelkezésre álló támogatási keretösszeg mértékéig. A forráshiány miatt nem támogatott projektek tartaléklistára kerülnek.



**AGRÁR-VÁLLALKOZÁSI  
HITELGARANCIA ALAPÍTVÁNY**

A vidékért kezesszük

**Az Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány valamennyi vidéki kis-, és közepes vállalkozás, családi gazdálkodó, östermelő, számára nyújt készfizető kezességet, melyet az Alapítvánnyal együttműködő pénzügyi intézmények igényelhetnek a belföldi vállalkozással kötött szerződéseikhez.**

#### Alapítványi kezesség funkciói

- hitelképesség növelése
- hitelhez jutási feltételek javítása
- pénzügyi életképesség biztosítása

#### Alapítvány készfizető kezessége igényelhető

- Kölcsön/hitel-
- Bankgarancia-
- Lízing-
- Faktoring szerződéshez

#### Kezességvállalás kondíciói

- Kezességgel biztosított összeg: max. 1.000.000.000 Ft
- Kezességvállalás mértéke: 20-80 százalék
- Futamidő: minimum 91 nap, maximum 25 év
- A díj fizetése: egyszeri, vagy évenkénti
- Az általános díj mértéke: 50%-os készfizető kezesség mellett a kezességgel biztosított összeg százalékában:

Kezességgel biztosított összeg (Ft)	Futamidő			
	Évenkénti díjfizetés	Egyszeri díjfizetés		
	1 - 25 évig	1 évig	1-4 évig	4-7 évig
1-1 m	3800 Ft		3800 Ft	
1 m-75 m	0,65	0,65	1,10	1,50
75 m-150 m	0,80	0,80	1,25	1,60
150 m-	1,00	1,00	-	-

A fenti értékek a kezesség mértékének (20-80%) megfelelően arányosan változnak.

- A piaci kezességi díj, 50%-os készfizető kezesség mellett kezességgel biztosított összeg 1,21-2,35% között változik. Mértéke függ a hitel típusától, a futamidő és a kezességgel biztosított összeg nagyságától.

1054 Budapest  
Kálmán Imre u. 20.  
1392 Budapest, 62. Pf. 289  
Zöld szám: 06 80 203 760  
Telefax: (36 1) 474 5085  
E-mail: office@avhga.hu  
Honlap: www.avhga.hu

## GARANCIA

Az Agrár- Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány időszaki kiadványa, szerkesztéséért felelős az AVHA Kft. (megjelenik az agrárlapok mellékleteként)  
Felelős kiadó: dr. Ulrich Anikó | Szerkesztőségi titkár: Felber Tímea | Szerkesztőség: 1054 Budapest, Kálmán Imre u. 20. | Telefon: (1) 373 8453 | Zöld szám: (80) 203 760 | Fax: (1) 373 8455  
Stúdió: Armadillo Design Kft. 1045 Budapest, Berni u. 1. | Nyomja: Veszprémi Nyomda Zrt. 8201 Veszprém, Órház u. 38.